# TRADUCCIONES DE LOS DOCUMENTOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO PUBLICADOS POR WIKILEAKS SOBRE EL GOBIERNO DE EVO MORALES Y SU RELACIÓN CON VENEZUELA (7 documentos)

# DOCUMENTO 1/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

FUENTE: EMBAJADA EEUU LA PAZ

(EMBAJADOR PHILIP GOLDBERG)

**FECHA:** NOVIEMBRE 2007

**CLASIFICACIÓN: SECRETA** 

**TEMA:** VENEZUELA-BOLIVIA:

¿CUÁNTO FUEGO DETRÁS DEL

**HUMO?** 

\_\_\_\_\_

VZCZCXYZ0000 OO RUEHWEB

DE RUEHLP #3153/01 3342314
ZNY SSSSS ZZH
O 302314Z NOVIEMBRE 07
DE: EMBAJADA EEUU LA PAZ
PARA RUEHC/SEC. ESTADO WASHDC INMEDIATO 5844
INFO RUEHAC/ EMBAJADA EEUU ASUNCION 7362
RUEHBO/ EMBAJADA EEUU BOGOTA 4730
RUEHBR/ EMBAJADA EEUU BRASILIA 8637
RUEHBU/ EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 5864
RUEHCV/ EMBAJADA EEUU CARACAS 3082

RUEHGE/ EMBAJADA EEUU GEORGETOWN 0486

RUEHPE/ EMBAJADA EEUU LIMA 3284
RUEHMD/ EMBAJADA EEUU MADRID 3718
RUEHMN/ EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 5067
RUEHQT/ EMBAJADA EEUU QUITO 5719
RUEHSG/ EMBAJADA EEUU SANTIAGO 0326
RUEAIIA/CIA WASHINGTON DC
RUEKJCS/SECDEFENSA WASHINGTON DC
RUEHUB/USINT HAVANA 0749
RUMIAAA/USCINCSO MIAMI FL
RHEHNSC/NSC WASHINGTON DC
S E C R E T O LA PAZ 003153

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DESCLASIFICAR: 11/28/2017

ETIQUETAS: PGOV PREL PINR VE CU BL

ASUNTO: VENEZUELA-BOLIVIA: ¿CUÁNTO FUEGO DETRÁS

**DEL HUMO?** 

**REF: A. LA PAZ 3013** 

**B. LA PAZ 3119** 

Clasificado por: Consejero Ecopol Mike Hammer por razones 1.4 b and d.

## 1. (CLASIFICADO)

Resumen. Un grito común entre los círculos de la oposición es que Hugo Chávez está moviendo los hilos de Evo, particularmente ahora que Morales empuja con fuerza para adoptar una nueva constitución que le proporcionaría la reelección indefinida. Evo por su parte no hace nada para ocultar su admiración por Chávez, por el contrario se comporta como una niña de escuela enamorada cuando está con Chávez y constantemente pregona su vínculo personal/ideológico. Pero, ¿Cuánta influencia tiene Chávez? ¿Está el dinero venezolano comprando lealtad dentro de las fuerzas armadas de Bolivia?

¿Hay un número considerable de tropas venezolanas en el país? ¿Está Venezuela haciendo contrabando de armas para Bolivia? Si bien es difícil separar los hechos de la ficción, hay poca duda aquí de que Evo escucha a Chávez, y que los Embajadores venezolano y cubano juegan un papel consultivo fundamental. Hemos escuchado suficiente para indicar que Venezuela está impaciente con el ritmo de los cambios en Bolivia y está presionando a Morales para consolidar su posición en el poder. Los resultados del referéndum constitucional del 02 de diciembre en Venezuela pueden afectar el pensamiento de Evosobre cómo debe proceder en un referendo similar en Bolivia. Fin resumen.

Presunto Entrenamiento de Venezuela en la Asamblea Constituyente

-----

2. (CLASIFICADO) Si bien la oposición a veces exagera la influencia de Chávez sobre Morales, los diplomáticos de Brasil y Perú con sede en La Paz afirman que cada vez es más evidente que Chávez está empujando a Evo a seguir el guión de Venezuela. Estos diplomáticos relataron una cena del GRULAC ofrecida por el Embajador de Cuba el 26 de noviembre, a la que asistió el presidente

Morales (que llegó con el embajador de Venezuela), durante la cual Evo le dijo al grupo que "no hay vuelta atrás."

Morales expresó su descontento con la forma en que su partido MAS maneja el proceso de la Asamblea Constituyente en Sucre, pero fue vehemente en que una nueva constitución tiene que seguir adelante. Para el asombro de los diplomáticos latinoamericanos presentes, el Embajador venezolano luego lanzó una divagación de 30 minutos sobre la historia común que comparten Bolivia y Venezuela y cómo sus futuros están vinculados.

## 3. (SECRETO)

De acuerdo con el consejero político brasileño, una

fuente "Muy confiable" había informado que el Embajador venezolano se encontraba en una reunión del gabinete de Evo el 29 de noviembre mientras la Asamblea Constituyente liderada por el MAS se estaba desarrollando en Sucre.

Al parecer, cuando un par de ministros expresaron su preocupación de seguir adelante de manera unilateral con la Asamblea Constituyente, el embajador venezolano instó al gobierno a seguir adelante. Comentario: A pesar de que somos escépticos de que el el embajador de Venezuela realmente asistise a una reunión del gabinete, las fuentes Roal colocan al venezolano en el Palacio ese día. Si el Embajador de Venezuela asistió o no a la reunión del gabinete, Evo se reune regularmente con él y sin duda, busca su consejo. Fin Comentario.)

La presencia militar venezolana en el departamento de Beni

4. (CLASIFICADO) En una discusión con diplomáticos de Perú, Alemania, Argentina y Brasil aquí, todos expresaron su preocupación por la conocida presencia de militares venezolanos en el noreste del departamento de Beni (frontera con Brasil). Es bastante público y hasta promocionado el hecho de que una compañía de ingeniería de Venezuela está construyendo diques alrededor de la capital de Beni, Trinidad. Las autoridades locales de Beni, sin embargo, están convencidas de que los venezolanos están entrenando a los militares de Bolivia en operaciones especiales y tienen considerables depósitos de armas para un posible despliegue posterior.

Los alemanes reportaron que, sin duda, hay una base venezolana en San Borja, pero los otros diplomáticos desdeñaron la información argumentando que las autoridades de Beni tienden a exagerar mucho. No podemos confirmar que hay una base venezolana "secreta" en ese lugar y sospechamos que la oposición está exagerando y/o está simplemente expresando su preocupación por la presencia militar venezolana. Nuestro Agregado de Defensa fue informado por el alcalde de Trinidad el

26 de noviembre que hay de 200 a 300 venezolanos en Trinidad. El grupo de diplomáticos afirmaron que el número de venezolanos es de unos 300, pero nadie está completamente seguro. Entendemos que los venezolanos tienen el control exclusivo sobre los vuelos venezolanos y de carga, y ejercen un excesivo control sobre la parte militar del aeropuerto de Trinidad.

Beni sobre los vuelos Misteriosos de Venezuela: No lo vamos aguantar, nunca más

#### 5. (SECRETO)

El Agregado de Defensa también se reunió con el alcalde de Trinidad, Moisés Shiriqui, tras una reunión entre el Prefecto del departamento del Beni, Ernesto Suárez, y los Alcaldes de Beni. El alcalde mencionó la llegada 0100 de un avión de carga venezolano C-130 en el aeropuerto de Beni el 24 de noviembre, que las autoridades locales sospechan

transportaba armas. Después de descargar siete cajones de madera grandes, el avión partió de inmediato. Las autoridades dijeron a los medios de comunicación,

que fueron obligados a salir poco después del aterrizaje, que las cajas contenían material médico. (Nota: No hemos podido determinar lo que hay en las cajas. Nota final.)

## 6. (CLASIFICADO)

El Prefecto Suárez anunció públicamente el 29 de noviembre que no se le permitiría a los aviones venezolanos aterrizar en Trinidad. Si se proporciona notificación anticipada de aterrizaje por parte del gobierno, las autoridades locales planean bloquear la pista con vehículos para evitar que cualquier avión venezolano aterrize o despegue. (Nota: El horario oficial del aeropuerto es entre 0800 y 2200. Hay una historia de acusaciones de la oposición sobre el envío de armas por parte de los venezolanos, tal vez destinadas a los nefastos grupos pro-gubernamentales. La oposición también se quejó de una parada temprano en la

mañana del presidente venezolano, Hugo Chávez, en Beni como una afrenta a la soberanía boliviana. Ref. A. Fin de nota.)

¿Recurrirá Evo al Comandante Chávez?

## 7. (CLASIFICADO)

El consejero político peruano estaba muy preocupado de que Venezuela, por invitación de Evo, intervendría militarmente en Bolivia para apoyar a Morales en caso de no poder ejercer control sobre los departamentos de la oposición Beni, Pando, Tarija y Santa Cruz. El peruano considera, y los brasileños estuvieron de acuerdo, que los militares de tropas no/no usarían fuerza letal contra los compañeros bolivianos. Nosotros también compartimos esta evaluación (Ref. B). El peruano y brasileño comentaron que los fondos que vienen de Venezuela para los militares bolivianos no fluyen hacia abajo de los oficiales de alto rango, y por lo tanto, hay mucho resentimiento. Los Comandantes Superiores militares, sin embargo, son oportunistas que seguirán las órdenes de Evo por su propio interés. De hecho, se reporta que los generales, Vargas, Bersatti y Trigo luchan por permanecer en sus puestos, causando mayor descontento entre aquellos que quisieran entrar en esas posiciones. Por lo tanto, hay fuertes indicios de que el ejército está divido y puede estar bastante reticente a cumplir órdenes. Por lo tanto, sin militares bolivianos que hagan cumplir la voluntad de Evo, Perú teme que él recurrirá a Chávez.

Chávez agita las cosas

## 8. (SENSIBLE PERO NO CLASIFICADO)

La afirmación de Chávez el 27 del Noviembre de que el

"Imperio" estadounidense "promueve la violencia" con el fin de derrocar al gobierno de Morales se basa en un constante bombardeo de declaraciones incendiarias que demuestran la voluntad, o tal vez un anhelo de enviar tropas venezolanas a Bolivia para reforzar a su antiguo aliado. La amenaza del 14 octubre de Chávez de hacer de Bolivia un Vietnam si los "oligarcas" atacaran a Morales, otorgó a la oposición la fuerza por la larga data de quejas de los diseños venezolanos "imperialistas". Morales defendió los comentarios en un artículo el 4 noviembre en la revista. Ambos líderes reiterarón y ampliarón los comentarios de Vietnam durante sus intervenciones el 10 Noviembre en la Conferencia Iberoamericana en Chile, donde Chávez advirtió a los bolivianos partidarios de los Estados Unidos ("pitiyanquies") que cualquier intento de eliminar a Morales se enfrentaría con "un trueno de fusiles y

ametralladoras". Interrogantes sobre la posible participación de Venezuela en la toma de poder militar boliviano del aeropuerto de Santa Cruz, Viru Viru, el 18 de octubre, encendió aún más las críticas de la relación entre Bolivia y Venezuela. Venezuela El "Imperialismo" de Venezuela se ha mantenido en los titulares desde entonces, alimentado por acaloradas discusiones entre los funcionarios del gobierno y la oposición, un supuesto ataque contra el consulado venezolano en Santa Cruz, y un escándalo que involucra 11 millones de dólares desaparecidos de los préstamos de microcréditos de Venezuela.

#### Comentario

- - - -

## 9. (CLASIFICADO)

Los lloriqueos de la oposición de que Chávez es el lobo feroz son desmesurados, pero tienen razón cuando manifiestan preocupación de que Evo recibe asesoramiento de los venezolanos y cubanos. Con cheques y doctores, los Embajadores venezolano y cubano hacen lo que pueden para reforzar a Evo y empujar su programa de cambios. Por ejemplo, se estima que Evo ha distribuido alrededor de \$60-80 millones en cheques venezolanos a las municipalidades desde que llegó al poder. Dicho esto, más allá del apoyo financiero y el papel de asesoría, conseguímos poca evidencia contundente sobre la posibilidad de una intervención militar real de Venezuela en Bolivia. La oposición continuará señalando a Chávez para desacreditar a Evo y esperan que una victoria del voto "no" en el

referendum de Venezuela dará una pausa a Evo sobre proseguir con el suyo. Igualmente, la oposición teme que si Chávez gana envalentonará a Evo para que siga adelante.

**GOLDBERG** 

# DOCUMENTO 2/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

FUENTE: EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

PAZ (EMBAJADOR DAVID GREENLEE)

FECHA: MARZO 2006

**CLASIFICACIÓN: SECRETA** 

TEMA: "EVO Y SUS ASESORES", SEGÚN

**WASHINGTON, PARTE 1/3** 

\_\_\_\_\_\_

VZCZCXRO7448

PP RUEHLMC

DE RUEHLP #0886/01 0891647

**ZNY SSSSS ZZH** 

P 301647Z MAR 06

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 8662

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 5737

**RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 3015** 

RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 6887

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 4124

RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 1437

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 1377

**RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 3691** 

**RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 4079** 

**RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 8611** 

RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUEHLMC/CORPORACION DESAFIO DEL MILENIUM RHEBAAA/DEPARTAMENTO DE ENERGIA WASHINGTON DC RUEATRS/DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL) WASHINGTON DC

SECCIÓN SECRETA 01 DE 02 LA PAZ 000886

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 03/17/2016

TAGS: ECON PGOV PREL BL PINR

TEMA: EVO Y SU CÍRCULO DE ASESORAMIENTO (PARTE 1

**DE 3)** 

Clasificado por: Embajador David N. Greenlee por razones 1.4 (b) y (d).

1. (Confidencial) Resumen: Presidente Morales es un astuto operador político domestico pero le falta confianza en sus capacidades económicas y de relaciones internacionales. Como resultado, Morales se ha envuelto en tres grupos compartimentados de asesoramiento. Los primeros son operadores políticos domésticos, quienes implementan su visión política y sirven como los perros de ataque para el Presidente. El segundo grupo son intelectuales bolivianos que lo ayudan a tomar decisiones en lo económico, en lo de inteligencia y seguridad, relaciones internacionales e implementar políticas en el país incluyendo el programa medico cubano, el programa de identificación venezolana y la reforma agraria boliviana. El tercer grupo es de sus asesores cubanos y venezolanos, quienes al parecer tienen una influencia creciente con el Presidente. superando hasta los asesores intelectuales. Este cable es la primera de tres cables que miran al Presidente, que se encuentra dentro de su círculo de asesoramiento, como él los utiliza y, además, la competición entre ellos con los cubanos y venezolanos para la confianza del presidente. Fin de resumen.

\_\_\_\_\_

Evo: El político boliviano experto

-----

2. (Confidencial) Evo Morales Ayma, radical líder cocalero hecho Presidente es un líder pragmático que cuenta con instintos políticos domésticos extraordinariamente agudos. Morales es experto en girar noticias a su favor, cooptando las posturas políticas de sus adversarios, dividiendo su oposición y manteniendo aspecto atractivo a su base. Un líder con fuertes tendencias antidemocráticas, en el transcurso de los años ha ganado fama por sobornar, amenazar y hasta intimidar físicamente a cualquiera que se encuentra en su trayectoria, incluyendo oficiales del gobierno, políticos y colegas cocaleros. Ha mostrado gran flexibilidad táctica y la capacidad de sobremaniobrar hasta sus oponentes políticas más formidables para consolidar su propio poder político. Morales ha desarrollado una reputación por consultar asesores y grupos sociales para asuntos políticos domésticos, pero esta seguro que él es el experto, el asesor y el tomador de decisiones finales para esos asuntos. (Comentario: Esto es especialmente el caso respecto al asunto coca.) Sus cuadros de accesoria política doméstica (SEPTEL), que incluye al Presidente del Senado Santos Ramirez, Presidente de la Cámara Baja Edmundo Novillo, su asistente personal Ivan Iporre, Viceministro de Coordinación Gubernamental y abogado personal Hector Arce, tienden a operar como "hombres del si", quienes llevan a cabo los ordenes del Presidente en vez de ser asesores con influencia real en las decisiones del Presidente.

-----

Evo: El estudiante forcejeado

\_\_\_\_\_

3. (Confidencial) Mientras Morales se destaca en maguinaciones políticas domesticas, él es mas como un estudiante forcejeado en las áreas de la toma de decisiones en economía y relaciones internacionales. Un hombre que gusta estar en el control, Morales ha mostrado ansia por aprender lo suficiente para tomar sus propias decisiones en estas áreas. Ha buscado "expertos" intelectuales, sobre todo de las universidades publicas bolivianas, para brindarlo el tutoreamiento que le falta en estas áreas. Morales con frecuencia se cierra a discusiones económicas detalladas con oficiales extranjeros y as veces difiere a sus "expertos" cuando hablando con la prensa, grupos grandes y hasta oficiales de los EEUU sobre asuntos donde él mantiene dudas. Sus asesores intelectuales domésticos (SEPTEL), incluyendo Vicepresidente Alvaro Garcia Linera, Ministro de la Presidencia Juan Ramon Quintana y Ministro de Planificación Carlos Villegas, son en gran parte ideólogos de izquierda y tienden a tener mas influencia con el Presidente cuando comparado con sus asesores políticos domésticos a causa de su dificultad en comprender teorías económicas complejas y falta de experiencia en el ámbito internacional. Desafortunadamente, algo de estos consejos prestan de un almacén de ideas desacreditados y supuestos del mundo de las fantasías.

-----

Evo: El conspirador cubano y venezolano

-----

4. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) El tercer grupo es una caja de Pandora de asesores cubanos y venezolanos, quienes pueden tener una influencia creciente con el presidente. Aunque no sabemos el alcance de su presencia, informaciones delicadas indican que Morales se reúne en privado con sus asesores

extranjeros múltiples veces por semana, sin la presencia de asesor domestico alguno. Las mismas informaciones también indican que él recibe tanto consejos políticos como económicos de los cubanos. Morales esta llevando a cabo varios programas iniciados por los cubanos y venezolanos en las áreas de educación, salud y cedulación de ciudadanos. Varios de los asesores domésticos del Presidente están trabajando mano a mano con los cubanos y los venezolanos, buscando suplir mercados estadounidenses con acuerdos de comercio venezolanos, e informaciones delicadas dicen que están viajando regularmente a Cuba para entrenamiento político.

5. (Confidencial) Comentario: Morales ha tenido una relación tipo montaña rusa con varios de sus asesores domésticos claves, especialmente Vicepresidente Garcia Linera. Él (Evo) es altamente receloso por naturaleza y es poco probable que tolerará asesores con sus propias agendas por el poder y el reconocimiento. Morales probablemente ve a los asesores cubanos y venezolanos como no-amenazantes a su poder político. Adicionalmente, como admirador del Presidente cubano Fidel Castro y el Presidente venezolano Hugo Chavez, Morales probablemente es atraído por la longevidad de sus tiempos en el poder y busca emular sus "éxitos". Si Morales pierda confianza en sus asesores domésticos, es probable que contará mas fuertemente en sus asesores extranjeros para llevar a cabo su visión. Fin de comentario.

**GREENLEE** 

# DOCUMENTO 3/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

**FUENTE:** EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

PAZ (EMBAJADOR DAVID GREENLEE)

FECHA: MARZO 2006

**CLASIFICACIÓN: SECRETA** 

TEMA: "EVO Y SUS ASESORES", SEGÚN

**WASHINGTON, PARTE 2/3** 

\_\_\_\_\_

VZCZCXRO8861

PP RUEHLMC

DE RUEHLP #0906/01 0901326

ZNY SSSSS ZZH

P 311326Z MAR 06

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 8688

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 5747

**RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 3025** 

RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 6897

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 4134

RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 1447

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 1390

**RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 3701** 

RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 4087

**RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 8623** 

RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR

MIAMI FL

RUEHLMC/CORPORACION DESAFIO DEL MILENIUM RHEBAAA/DEPARTAMENTO DE ENERGIA WASHINGTON DC RUEATRS/DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL) WASHINGTON DC

SECCIÓN SECRETA 01 DE 03 LA PAZ 000906

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 03/17/2016

TAGS: ECON PGOV PREL BL PINR

TEMA: EL PAPEL QUE JUEGAN LOS "INTELECTUALES" DE

EVO (PARTE 2 DE 3)

REF: A. LA PAZ 00691

B. LA PAZ 00600C. LA PAZ 00406

Clasificado por: Embajador David N. Greenlee por razones 1.4 (b) y (d).

1. (Confidencial) Resumen: El círculo de asesores intelectuales del Presidente Evo Morales ocupa la mitad de su gabinete, incluyendo los tres cargos de mayor rango: el Vicepresidente, el Ministro de la Presidencia y el Ministro de Desarrollo Sostenible y Planificación. Aunque los intelectuales tienen mayor influencia sobre el Presidente, cuando comparado con los asesores políticos domésticos, ellos también compiten con asesores cubanos y venezolanos para la confianza de Morales. La segunda grada de asesores intelectuales es crucial para la implementación de las políticas gubernamentales, incluyendo el programa educacional patrocinado por los cubanos, la negociación de nuevos contratos con las empresas

internacionales de hidrocarburos y llevando a cabo reforma agraria. Este cable es parte dos de una serie de tres partes sobre como Morales ha estructurado su sistema de asesoramiento. Fin de resumen.

\_\_\_\_\_

Primera Grada de Asesores Intelectuales Bolivianos

\_\_\_\_\_

2. (Confidencial) La primera grada de los asesores intelectuales domésticos es encabezada por Vicepresidente Alvaro Garcia Linera, el Ministro de la Presidencia Juan Ramon Quintana y el Ministro de Planificación Carlos Villegas, en ese orden. Los tres fueron profesores de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) antes de formar parte de la administración de Morales. Los asesores intelectuales de Morales tienen mayor influencia sobre el Presidente, cuando comparado con los asesores políticos domésticos (SEPTEL), pero también compiten con asesores cubanos y venezolanos para la confianza de Morales. Ellos se han dedicados as veces a sus propios programas políticos, lo que a enojado al Presidente en el pasado y lo que pudiera llevarlo a contar mas con sus asesores extranjeros si estas practicas continúan.

-----

#### Alvaro Garcia Linera

-----

3. (Confidencial) Vicepresidente Alvaro Garcia Linera es el portero para asesores bolivianos, él modera y añada efecto intelectual a la visión del Presidente. Sin embargo, Garcia Linera es un comprometido, hasta devoto, ideólogo y en el pasado ha criticado la falta por parte de Morales de disciplina con los ideales de izquierda (NFI). En desacuerdo con Morales en varias ocasiones, incluyendo sobre la selección de ministros, el

Vicepresidente ha forcejeado para encontrar su nicho en la administración Morales y posiblemente lo encontró cuando portero del MAS para la Asamblea Constituyente.

- 4. (Confidencial) Garcia Linera, ambicioso en si, fue el orquestador político esencial del proceso de la Asamblea Constituyente (AC). Garcia Linera, quien ve la AC como el foro definitivo para la reforma del estado, esta trabajando para desarrollar su reputación como el experto del asunto. Fue un dotado negociador dotado el debate en el congreso sobre la legislación convocatoria de la AC. Contactos de la embajada dicen que él fue clave en rebajar propuestas radicales ofrecidas por el MAS y miembros de la oposición, y en haber forjado el consenso final. Ellos también notan que él tuvo paciencia y un enfoque impresionante durante las negociaciones altamente cargadas. (Comentario: Algunos observadores dicen que Garcia Linera tiene aspiraciones presidenciales; si es el caso, precedente reciente sugiere que la vicepresidencia es un buen lugar para ubicarse. También indica que puede estar compitiendo con Morales para apoyo público. Fin de comentario.)
- 5. (Confidencial) Un afilado intelectual remojado en gran parte de teoría política, filosófica y económica desacreditada, Garcia Linera parece ver a Bolivia desde el prisma de la Revolución Francesa. En una entrevista reciente con la prensa, él dijo que se ve como el último Jacobino y Evo como Robbespierre. (Comentario: Los Jacobinos y Robbespierre fueron notorio por se reinado de terror. Detuvieron y ejecutaron

## LA PAZ 00000906 002 DE 003

adversarios y aliados políticos, y en ultima instancia encontraron su muerte a manos del mismo instrumento utilizado para ejecutar a la oposición: la guillotina. Para extender la analogía, muchos expertos han argumentado que Morales puede encontrar su caída a manos de manifestantes, igual a como el era una fuerza durante protestas para expulsar al Presidente Gonzalo Sanchez de Lozada y Carlos Mesa. Fin de comentario.)

\_\_\_\_\_

Juan Ramon Quintana

-----

- 6. (Confidencial) Contactos de la embajada han dicho que Ministro de la Presidencia Juan Ramon Quintana es responsable por asuntos militares y de inteligencia, y por coordinar apoyo venezolano y cubano. Garcia Linera trajo a Quintana a su cargo actual.
- 7. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Quintana es un oficial militar disgustado quien fue despedido de su cargo en el Ministerio de Defensa en el 2000 durante el régimen Banzer. Él siempre ha sospechado que los EEUU estuvo detrás de su despedida, una sospecha que tiene algo de merito, y se convirtió en estridentemente anti-EEUU como resultado. Quintana, al asumir sus responsabilidades, fue responsable por la destitución de 29 bandera-de-rango miembros de las fuerzas armadas, quienes en su mayoría estaban cooperando con los Estado Unidos. El Ministro también ha buscado identificar otros oficiales que han tenido contacto con oficiales de EEUU, probablemente con la intención de despedirlos.
- 8. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) El desdén de Quintana hacia los Estados Unidos es tan profundo que retuvo de Morales información delicada compartida por agencias de inteligencia EEUU para prevenir que el Presidente supiera que los americanos lo estaban ayudando. El ya desconfiado Morales esta consciente de que Quintana retuvo información, e informaciones delicadas indican que Morales lo esta monitoreando. Morales lo puede terminar apartando si la conducta continúa. Informaciones

delicadas también indican que Quintana ha tenido otros problemas con Morales por prestar mas atención al asegurar empleos para sus amigos en vez de enfocar en asuntos substantivos, algo que puede agravar más a la relación.

-----

# Carlos Villegas

-----

- 9. (Confidencial) Ministro de Planificación Carlos Villegas supervisa toda coordinación económica y toma de decisiones. El Ministro de Finanzas informe a Villegas, y no a Morales. Villegas, profesor de economía en la UMSA, esta remojado en anticuadas teorías económicas socialistas y aun no acepta las realidades practicas de una economía globalizada. (REF C)
- 10. (Confidencial) Aunque Villegas esta comenzando a entender el impacto real del libre comercio para le creación de empleo, parece creer que mercados en Venezuela y China sirven como alternativas a los mercados EEUU. Él ha dicho a exportadores bolivianos que buscan mercados fuera de los EEUU, no convencido que los EEUU es crucial para el comercio de ellos (REF B). Recién regresó de Venezuela después de haber negociado un acuerdo para la compra venezolana de soya boliviana. Además, él ha antagonizado a otras empresas, informándolas que la Tarifa Dignidad del Presidente, un nuevo precio rebajado con el fin de proveer electricidad barata a bolivianos, es un trato hecho, notando que el sector privado debe sumarse o sufrir. (REF A).

\_\_\_\_\_

Segunda Grada de Intelectuales Bolivianos Implementando Políticas

\_\_\_\_\_

11. (Confidencial) La segunda grada de asesores intelectuales incluye el Ministro de Hidrocarburos Andres Soliz Rada, Ministro de Agricultura Hugo Salvatierra, Ministro de Educación Feliz Patzi, Ministro de Finanzas Luis Arce Catacora y el Portavoz del Palacio Alex Contreras. Parecen tomar instruccions de la primera grada y de Morales mismo. Hay momentos en que parecen mas a "operadores" políticos (SEPTEL), haciendo las licitaciones del Presidente. Sin embargo, en contraste a los operadores políticos, la segunda grada de intelectuales no tiende a meterse en intimidar o socavar a la oposición. Parecen enfocar casi exclusivamente en implementar políticas — incluyendo coordinando el programa de médicos cubanos y perseguir reforma agraria. (Comentario: Soliz, Salvatierra, y Patzi todos están asociado con UMSA.)

\_\_\_\_\_

Y Allí Queda el Canciller Choquehuanca

-----

12. (Confidencial) Aunque Ministro de Relaciones Internacionales David Choquehuanca Céspedes es considerado uno de los intelectuales mas prominentes de Morales, después de Garcia Linera y Villegas, es mas un figurón que representa la cara indígena de Bolivia. Parece ser sobre todo aire caliente, con un papel nulo como asesor sustantivo en asuntos tradicionales de relaciones internacionales, salvo posiblemente el mantenimiento de contactos con ONGs europeos. Un oficial demasiado excéntrico, quien según un asesor de la embajada tiene una relación sulfúrica con la mayoría de las personas, los comentarios curiosos de Choquehuanca sobre sus ancestros viviendo más de 200 años y reemplazando leche con coca en programas de nutrición escolares han provocados criticas. Felipe Quispe Huanca, el archienemigo en gran medida desacreditado de Morales, ha sido un defensor vocal del Ministro, lo que solo aumenta el papel trivial de Choquehuanca. En efecto, parece que

Choquehuanca ha sido solamente ligeramente involucrado hasta el momento en asuntos claves de las relaciones internacionales bolivianas.

**GREENLEE** 

# DOCUMENTO 4/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

**FUENTE:** EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

PAZ (EMBAJADOR DAVID GREENLEE)

FECHA: MARZO 2006

**CLASIFICACIÓN: SECRETA** 

TEMA: "EVO Y SUS ASESORES", SEGÚN

**WASHINGTON, PARTE 3/3** 

\_\_\_\_\_

VZCZCXRO8932

PP RUEHLMC

DE RUEHLP #0908/01 0901407

**ZNY SSSSS ZZH** 

P 311407Z MAR 06

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 8691

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 5750

**RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 3028** 

RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 6900

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 4137

RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 1450

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 1393

RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 3704

RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 4090

RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 8626

RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUEHLMC/CORPORACION DESAFIO DEL MILENIUM RHEBAAA/DEPARTAMENTO DE ENERGIA WASHINGTON DC RUEATRS/DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL) WASHINGTON DC

SECCIÓN SECRETA 01 DE 02 LA PAZ 000908

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 03/17/2016

TAGS: ECON PGOV PREL BL PINR

SUBJECT: LOS ASESORES POLÍTICOS DE EVO (PARTE 3 DE

3)

**REF: LA PAZ 00831** 

Clasificado por: Embajador David N. Greenlee por razones 1.4 (b) y (d).

1. (Clasificado) Resumen: Presidente Morales mantiene varios asesores cercanos quienes facilitan y llevan a cabo su agenda personal pero que tienen una influencia limitada en su toma de decisiones. Están divididos entre los que trabajan detrás del escenario para facilitar la visión de Morales y los que están encargados con la intimidación de la oposición, especialmente en el congreso. Este cable es la tercera parte de una serie con tres partes examinando como Morales ha estructurado su circulo de asesoramiento. Fin de resumen.

-----

Detrás del Escenario

\_\_\_\_\_

2. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Morales tiene varios operadores detrás del escenario con nombres que pocas veces

aparecen en fuentes abiertas, pero que informaciones delicadas indican ser asesores claves de Morales. Parecen ser leales a la visión política de Morales y trabajan estrechamente con los cubanos y venezolanos de una manera complementaria y no competitiva, a diferencia de los principales asesores intelectuales de Morales (SEPTEL). (Comentario: El hecho de estos asesores trabajar detrás del escenario sugiere que no buscan reconocimiento público, y es más probable que Morales los mantiene trabajando como resultado. Fin de comentario.)

-----

Ivan Iporre Salguero

\_\_\_\_\_

3. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Ivan Iporre es el asistente personal de Morales e informaciones delicadas indican que también ha sido responsable por las finanzas personales de Morales. Iporre controla la agenda de y el acceso a Morales. Fue uno de los tres asesores que acompañaron a Morales en su gira mundial de enero. Dos contactos de la embajada han dicho que Iporre es la "persona de acceso" para buscar favores políticos del Presidente.

-----

Hugo Moldiz Mercado

-----

4. (SECRETO/NOEXTRANJEROS) Hugo Moldiz, periodista de profesión y un bien conocido contacto de las FARC y ELN-B, parece mantener un cargo de asesoramiento no oficial en el Ministerio del Gobierno. Informaciones delicadas indican que él ha sido un operador importante para Morales con los cubanos en Bolivia, en particular coordinando la agenda de Asamblea Constituyente, y los asuntos de seguridad e inteligencia. Reportajes de la prensa también han subrayado el papel de

Moldiz en supuestamente organizando grupos de auto-defensa local, un proyecto personal de Morales que trae consigo de sus años como líder cocalero y que ahora puede estar inspirado por el Presidente venezolano Hugo Chavez.

-----

**Hector Arce Zaconeta** 

-----

5. (Confidencial) Hector Arce es el abogado personal de Morales, cargo que ha mantenido hace seis años. Arce parece ser responsable por el diseño de mecanismos legales para Morales pasar en cima de leyes que considera no conveniente o para elaborar argumentos legales para acosar a los adversarios políticos de Morales, como en el caso de la demanda contra los Ex Presidentes Eduardo Rodriguez, Carlos Mesa, Gonzalo Sanchez de Lozada, y Jorge Quiroga.

-----

Operadores Públicos

\_\_\_\_\_

6. (Confidencial) Morales depende de varios congresistas, en particular del Presidente del Senado Santos Ramirez Valverde, Presidente de la Cámara de Deputados Edmundo Novillo Aguilar y miembro de la Cámara de Deputados Gustavo Torrico Landa, para intimidar líderes congresistas

## LA PAZ 00000908 002 DE 002

de la oposición. Ramirez, Novillo, y Torrico deben sus careras a Morales y pueden estar abusando de sus poderes como hicieron sus predecesores. Ramirez en particular, un descarado oportunista, es alguien que según un contacto de la embajada vendería a su propia madre para lograr sus objetivos, ya ha caído presa a acusaciones de corrupción según un congresista de

## PODEMOS (REF A).

7. (Confidencial) Estos asesores operan más como los malandros de callejón del Presidente que como legisladores independientes. Por ejemplo, congresistas de PODEMOS han dicho a Poloff que sus colegas de MAS han ido desenterrando secretos del pasado y chantajeando a congresistas de la oposición para que apoyen al MAS o enfrentar divulgación vía la prensa. (Comment: Un contacto de la embajada ha referido a los congresistas como parte de los "Chicos Cochabambinos" – referencia a un grupo de asociados que Morales lideró por varios años en el Chapare que intimidaban y acosaban a cocaleros – aunque técnicamente solamente Novillo representa a Cochabamba. Fin de comentario.) Haciendo más borrosa la línea entre las ramas ejecutiva y legislativa, la prensa informó en enero que Ramirez y Novillo han trasladado residencias hacia el palacio presidencial por solicitud de Morales, aunque Ramirez públicamente niega que viva allí. **GREENLEE** 

# DOCUMENTO 5/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

**FUENTE:** EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

PAZ (EMBAJADOR PHILIP GOLDBERG)

FECHA: OCTUBRE 2006

**CLASIFICACIÓN:** CONFIDENCIAL

TEMA: RELACIÓN DE EVO CON EL

NARCOTRÁFICO, SEGÚN EEUU

\_\_\_\_\_

VZCZCXRO7200

PP RUEHLMC

DE RUEHLP #2657/01 2752018

ZNY CCCCC ZZH

P 022018Z OCT 06

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 0756

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 6148

RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 3464

RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 7322

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 4584

RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 1841

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 1881

RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 4051

RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 4477

**RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 9051** 

RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUEHLMC/CORPORACION DESAFIO DEL MILENIUM RHEBAAA/DEPARTAMENTO DE ENERGIA WASHINGTON DC RUEATRS/DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL) SECCIÓN CONFIDENCIAL 01 DE 02 LA PAZ 002657

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 10/02/2016 TAGS: SNAR PGOV PREL BL

TEMA: MORALES: CAMINANDO UNA LINEA FINA CON

**DROGAS** 

REF: A. LA PAZ 2637

B. LA PAZ 2647

Clasificado por: Embajador Philip S. Goldberg por razones 1.4 (b) y (d).

1. (Confidencial) Resumen: Después del 29 septiembre muerte de dos civiles que emboscaron a una operación de erradicación del GOB (Gobierno de Bolivia) en el Parque Nacional Carrasco en Cochabamba, la sección NAS (¿?) de la embajada comenzará a apoyar al GOB en sus esfuerzos de erradicación en el parque cuando solicitado por el GOB. Presidente Morales comenzó volteando el conflicto Octubre 2, declarando públicamente que los dos civiles muertos "no son cocaleros sino narcotraficantes" en un esfuerzo de mantener le lealtad de su base cocalera. Sea cual sea la forma en que el GOB se lleva adelante, esto probablemente lo será una situación de perder-perder, considerando la predisposición de los bolivianos en culpar a su gobierno por la muerte de civiles. Mientras Morales intenta caminar el cable de equilibrio político, nuestro papel es proveer asistencia para lograr metas EEUU, manteniendo al GOB en allí en frente. Este evento demuestra que ejecutar leyes anti-droga puede exigir decisiones difíciles que van más allá de la retórica simplista de Morales respecto a la coca como algo inocuo. Fin de resumen.

- 2. (Confidencial) Después del 29 septiembre muerte de dos civiles que emboscaron a una operación de erradicación del GOB en el Parque Nacional Carrasco en Cochabamba, la sección NAS de la embajada comenzará a apoyar al GOB en sus esfuerzos de erradicación en el parque cuando solicitado por el GOB. Vicepresidente Alvaro Garcia Linera manifestó gratitud por la oferta de asistencia hecha Septiembre 29 por la embajada, afirmando que Presidente Morales había decido iniciar una campaña seria de erradicación en el parque y necesitaría de apoyo de los EEUU. En línea con una sugerencia de Garcia Linera, el Director de la Misión de EEUU (DCM) se reunió Septiembre 30 con Ministro de Defensa Walker San Miguel para coordinar apoyo logístico de la embajada para la campaña del GOB. Teniendo su base en esa reunión, C-130 y helicópteros de propiedad-NAS van a comenzar transportando erradicadores bolivianos y tropas Octubre 2. San Miguel dijo al DCM que esta crisis ha creado una oportunidad para mejoradas relaciones militar-militar. Estamos tomando medidas cautelosas para solamente proveer apoyo logístico, y para alentar al GOB para que respete derechos humanos durante todas las operaciones planeadas.
- 3. (Confidencial) Presidente Morales comenzó volteando el conflicto Octubre 2, declarando públicamente que los dos civiles muertos "no son cocaleros sino narcotraficantes" en un esfuerzo de mantener le lealtad de su base cocalera. (Nota: De hecho, los civiles no pertenecían a las Seis Federaciones de Cocaleros del Chapare y por lo tanto no eran del núcleo de apoyo político de Morales. Fin de nota). Cocaleros del Parque Nacional Carrasco han desafiado con desobediencia al GOB diciendo que defenderán a su coca "con sangre". Mientras Morales maneja el

lado publico del conflicto, el GOB esta investigando los muertes para confirmar que fuerzas del GOB no cometieron abusos de derechos humanos. (Irónicamente, expertos forenses han determinado que por lo menos uno de los heridos fue victima de fuego amigo).

- 4. (C) Comentario: Sea cual sea la forma en que el GOB se lleva adelante, esto probablemente lo será una situación de perderperder, considerando la predisposición de los bolivianos en culpar a su gobierno por la muerte de civiles, como el caso en Octubre 2003. Si el GOB toma una línea dura y comienza en serio a erradicar en el Parque Nacional Carrasco, la reacción del núcleo de apoyo político pudiera ser fuerte. Morales fue al Chapare Octubre 2 para reunirse con su base, y nosotros proveeremos una lectura de tal reunión septel. Si en vez de eso el GOB intenta usar finura con este conflicto y falla, se hará vulnerable a más conflictos que probablemente perderá también. La última opción - negociando un acuerdo que no representa caer duramente en cima ni ceder a demandas cocaleras - es una línea fina que posiblemente sea imposible caminar, en particular porque manteniendo la Asamblea Constituyente en buen rumbo requiere toda la atención del GOB.
- 5. (C) Comentario continuado: Mientras Morales intenta caminar el cable de equilibrio político, nuestro papel es proveer asistencia para lograr metas EEUU, manteniendo al GOB en allí en frente. En un paso raro, el GOB pidió asistencia logística para mover unidades militares

y comenzar la erradicación forzosa de coca. Intentaremos utilizar las oportunidades que se presentarán para ayudar al GOB volver al camino cierto de la contra-narcótica, incluyendo la firma de una nueva ley LOA sobre futura cooperación y mantendremos esperanza que la buena voluntad que nace de nuestra asistencia puede crear una apertura para el aumento del dialogo sobre

asuntos mas amplios, incluyendo democracia y relaciones militarmilitar. En todo caso, este evento demuestra que ejecutar leyes anti-droga puede exigir decisiones difíciles que van más allá de la retórica simplista de Morales respecto a la coca como algo inocuo. Fin del comentario.

**GOLDBERG** 

# DOCUMENTO 6/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

**FUENTE:** EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

PAZ (EMBAJADOR PHILIP GOLDBERG)

FECHA: AUGUSTO 2007

**CLASIFICACIÓN:** CONFIDENCIAL

**TEMA:** DEFENSA DE LA USAID EN BOLIVIA

\_\_\_\_\_

VZCZCXRO4952

PP RUEHLMC

DE RUEHLP #2400/01 2422118

ZNY CCCCC ZZH

P 302118Z AUG 07

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 4852

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 7042

**RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 4410** 

**RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 8303** 

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 5534

**RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 2761** 

RUEHGE/EMBAJADA EEUU GEORGETOWN 0399

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 2942

RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 4823

RUEHPO/EMBAJADA EEUU PARAMARIBO 0097

**RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 5395** 

RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 0003

RUEHKO/EMBAJADA EEUU TOKYO 0326

RUEHLMC/CORPORACION DESAFIO DEL MILENIUM

RUEHC/DEPARTAMENTO DE TRABAJO WASHINGTON DC RUEHUB/SECCION DE INTERESES EEUU LA HABANA 0509 RUEATRS/DEPARTAMENTO DEL TESORO WASHINGTON DC RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUEHBS/MISION EEUU A LA UNION EUROPEA BRUSELAS RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL) SECCION CONFIDENCIAL 01 DE 03 LA PAZ 002400

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 08/30/2017

TAGS: ECON PGOV PREL PHUM EAID BL

TEMA: OPOSICION, OTROS, DEFIENDEN A USAID

**REF: A. LA PAZ 2387** 

B. LA PAZ 2386

Clasificado por: A/DCM Mike Hammer por razones 1.4 (b) y (d).

- - - -

Resumen

- - - -

1. (NOCLASIFICADO) Siguiendo los ataques hecho Agosto 29 por Ministro de la Presidencia Quintana contra USAID donde que acusó al Gobierno EEUU de apoyar a la oposición y advirtió a USAID que o siguiera la línea del gobierno o salir del país, la oposición, ONGs y comentaristas están defendiendo a USAID y criticando al gobierno por el no merecido ataque. La respuesta oficial del Departamento del Estado a las acusaciones del Gobierno Boliviano ha recibido cobertura amplia y muchos editoriales están sugiriendo que el ataque del MAS al USAID es una cortina de humo para tapar a problemas domésticos recientes, incluyendo huelgas cívicas, inflación creciente y apoyo

venezolano en efectivo.

- - - - - - -

Soplando Humo

- - - - - -

2. (NOCLASIFICADO) Muchos comentaristas y políticos opositores han llamada la atención al momento que fue seleccionado para la diatriba del Ministro Quintana, ya que se hizo solamente un día después de que seis de los nueve departamentos bolivianos se paralizaron en huelgas contra el gobierno del MAS. El dirigente del partido opositor Unidad Nacional (UN), Samuel Doria Medina, dijo, "Es un viejo método de Hugo Chavez. Cada vez que él tiene un problema domestico, insulta al Gobierno EEUU y pelea con ellos. No es coincidencia que el martes hubo huelga masiva contra el gobierno de Evo Morales, y que ahora Quintana sale a decir mentiras y engaños." En las palabras de Carlos Hugo Molina, uno de los ex oficiales del gobierno (bajo Goni Sanchez de Lozada) identificado por Quintana como evidencia que USAID esta financiando al "viejo camino" y a la oposición: "Están intentando asustarnos...esto se debe denunciar a niveles internacionales." Otro contratista de USAID, Juan Carlos Urenda (un líder cívico de Santa Cruz), describió las acusaciones del MAS como un esfuerzo de plantear una cortina de humo en frente de los "problemas serios en este país," y opinó que esto era "otra equivocación por parte del gobierno que hará nada menos que profundizar las diferencias y confrontaciones en el país."

No Presta Atención al Venezolano detrás de la Cortina

¶3. (Confidencial) El día 29 de Agosto, mientras Ministro Quintana criticó las "flagrantes interferencias en la política

boliviana" por parte de USAID, el Presidente Morales estaba distribuyendo cheques a alcaldes en el departamento de La Paz. En el pasado, Presidente Morales ha llamado públicamente para que el apoyo europeo, japonés y estadounidense pareciera mas al apoyo venezolano, que en la práctica significaría casi nula rendición de cuentas ni transparencia. En su ataque contra USAID, Ministro Quintana elogió al apoyo europeo transparente y por seguir las leyes bolivianas. Aunque Quintana no mencionó directamente al apoyo venezolano, el MAS obviamente esta respondiendo a criticas de la creciente influencia venezolana en el país. ABI, la fuente de noticias oficiales del gobierno, el día 30 de Agosto publicó un artículo describiendo como Presidente Morales ha estado entregando "cheques de cooperación" provenientes de Venezuela y Europa. Esta tentativa de fusionar apoyo venezolano y europeo parece ser un esfuerzo del MAS para aislar a los EEUU y justificar la admisión de la creciente participación venezolana en el país. Siguiendo la ponencia de Quintana, Vicepresidente Garcia Linera anunció que el Gobierno Boliviano presionará por una nueva ley que controla el destino de apoyo internacional y que

LA PAZ 00002400 002 DE 003

investiga los	s programas	de todo	apovo	internacional	en Bolivia.
	- p g				• – •

Mordiendo a la Mano que te Continúa Alimentando

4. (U) Muchos bolivianos están preocupados con los más inmediatos y concretos impactos que pudieran darse como resultar del empujón del palito contra los EEUU. El Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE) esta preocupado con el futuro de la Ley de Promoción Comercial Andina y Erradicación de Drogas ATPDEA, señalando que Bolivia esta hasta

preparando una propuesta para la extensión de las preferencias comerciales de la ATPDEA. Gary Rodríguez, líder del IBCE, afirmó que "Nosotros entendemos que el Gobierno (Boliviano) no necesita preferencias comerciales, pero los trabajadores si las necesitan, como los empresarios que buscan consolidar y no perder acceso para sus exportaciones las necesitan."

5. (Confidencial) Mas directamente, muchos observadores están señalando que Bolivia no puede correr el riesgo de perder USD120 millones en asistencia proveniente de USAID. Pocos están sugiriendo que asistencia del USAID se puede perder, pero preocupaciones abundan que financiamiento pudiera ser reducido en el futuro. Aun cuando Morales y el MAS están dispuestos de despedirse de nuestra asistencia, otros oficiales o dudan que Venezuela llegará a llenar completamente esa brecha o, pragmáticamente, ven beneficioso el recibir todo el apoyo posible de varias fuentes. (Comentario: En un momento en que Vicepresidente Linera va rumbo a Washington para, entre otros temas, presionar para Desafio Milenium asistir a Bolivia y para una continuación de la ATPDEA beneficios comerciales, este momento seleccionado para los ataques contra el Gobierno EEUU parecen ser autodestructivo. Fin de comentario.)

Próximo Blanco: Asistencia NAS (Sección Anti-Droga de la Embajada EEUU)

-----

6. (Confidencial) Ministro Quintana también anunció sus "sospechas de una doble moral de los EEUU" en la lucha contra las drogas, cuestionando el enfoque EEUU contra la cocaína en Bolivia mientras afirmando que marihuana no hace parte del programa anti-droga aquí. Quintana dijo que el Gobierno Boliviano esta investigando la asistencia NAS y publicará los resultados en las próximas semanas. (Comentario: Se entiende

por que un gobierno con un presidente que también lidera un sindicato cocalero echaría su mirada a los programas NAS. Tomando en consideración las acusaciones atroces que el Gobierno Boliviano giró contra USAID, suponemos que la 'investigación' del NAS será del mismo rigor. Fin de comentario.)

- - - -

Comentario

- - - -

7. (Confidencial) Tras la conferencia de prensa de Quintana, USAID ha recibido un derrame de apoyo. Muchos NGOs colaboradores están públicamente cuestionando las acusaciones gubernamentales, y algunos han pedido más información de USAID para repudiar la postura del MAS. Moral en el USAID pudiera sufrir una baja, en particular entre los empleados bolivianos locales, algunos con miedo que después de las amenazas e insinuaciones de Quintana sobre 'traidores' quienes 'venden a su país' pudieran convertirse en futuros blanco del MAS. Sus miedos no son sin fundamentos, considerando que Quintana nombró a contratistas del USAID, mencionó sus cargos en gobiernos anteriores y los acusó de trabajar contra el programa para el cambio del MAS. Para atender a las preocupaciones iniciales y asegurar a los empleados que cuentan con respaldo del Gobierno EEUU, USAID hizo una reunión con todos los empleados justo después de la conferencia de prensa de Quintana. El embajador sostendrá una reunión todo incluyente con los de la misión al regresar a La Paz.

LA PAZ 00002400 003 DE 003

**URS** 

# DOCUMENTO 7/7 SOBRE LAS RELACIONES ENTRE VENEZUELA Y BOLIVIA

**FUENTE:** EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS EN LA

**PAZ** 

**FECHA:** DICIEMBRE 2008

**CLASIFICACIÓN:** CONFIDENCIAL

TEMA: "MORALES MANIPULA MEDIOS DE

COMUNICACIÓN CON AYUDA DE

CHÁVEZ"

\_\_\_\_\_

VZCZCXYZ0009 PP RUEHWEB

DE RUEHLP #2623/01 3571502

ZNY CCCCC ZZH

P 221502Z DEC 08

DE EMBAJADA EEUU LA PAZ

A RUEHC/SECRETARIA DEL ESTADO WASHDC PRIORIDAD 9558

INFO RUEHAC/EMBAJADA EEUU ASUNCION 8679

**RUEHBO/EMBAJADA EEUU BOGOTA 6039** 

RUEHBR/EMBAJADA EEUU BRASILIA 0002

RUEHBU/EMBAJADA EEUU BUENOS AIRES 7222

RUEHCV/EMBAJADA EEUU CARACAS 4270

RUEHGE/EMBAJADA EEUU GEORGETOWN 0917

RUEHPE/EMBAJADA EEUU LIMA 4603

RUEHMD/EMBAJADA EEUU MADRID 4336

**RUEHMN/EMBAJADA EEUU MONTEVIDEO 6033** 

RUEHPO/EMBAJADA EEUU PARAMARIBO 0567

RUEHQT/EMBAJADA EEUU QUITO 6884

RUEHSG/EMBAJADA EEUU SANTIAGO 1664

RUMIAAA/COMANDANTE EN JEFE, SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RHEHNSC/NSC (CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL)

RHMFISS/SEDE COMANDO SUR MIAMI FL

RUEHUB/SECCION DE INTERESES EEUU LA HABANA 1564

RUEKJCS/SECRETARIO DE DEFENSA WASHINGTON DC

RUEAIIA/CIA (AGENCIA CENTRAL DE INTELIGENCIA)

WASHINGTON DC

RHEFDIA/DIA WASHINGTON DC

CONFIDENCIALLA PAZ 002623

#### **SIPDIS**

E.O. 12958: DECL: 12/04/2018

TAGS: PGOV PREL ODIP OIIP KPAO EAID BL

TEMA: BOLIVIA: MORALES MANIPULA DUEÑOS DE LOS

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

**REF: LA PAZ 2569** 

Clasificado por: Sección de Asuntos Públicos (PAS) Asesor Denise Urs por razones 1.4 b,d

1. (Confidencial) Resumen: Presidente boliviano Evo Morales continua en la ofensiva contra los medios de comunicación, parte de una campaña de hace mucho tiempo contra los medios bolivianos. A través de agresiones verbales y financieros, el Gobierno boliviano esta intentando manipular la forma en que las noticias son hechas en el país. El Gobierno de Bolivia utiliza tácticas financieras, como golpear a medios con facturas de impuestos o gastando grandes montes de dinero en publicidad para influir en las líneas editoriales y crear una niebla sobre lo

que es verdadero. También esta utilizando sus propios medios para expandir y reiterar un culto de personalidad que sigue a Morales. Fin de resumen.

## Gobierno de Bolivia en Modo de Ataque

- 2. (SensiblePeroNoClasificado) La última ronda de ataques políticos contra los medios (reftel) es parte de una batalla en curso. Presidente Evo Morales con regularidad llama los medios de su "oposición principal," y sus "enemigos." A pesar de sus últimos insultos, Morales frecuentemente añade que él no esta contra los periodistas, sino contra los dueños de los medios. Rumores han estado flotando por meses que para intentar a proteger al Presidente de sus "enemigos," inversores venezolanos están buscando comprar varios medios, incluyendo la segundo mayor de La Paz, el diario La Prensa, pero hasta hoy no hay ninguna evidencia que venta alguna ha sido hecha.
- 3. (Confidencial) En vez de eso, el Gobierno de Bolivia esta intimidando los medios a través de procedimientos legales y mostrando favoritismo en la distribución de su presupuesto extenso de publicidad para empujar a la prensa hacia una opinión favorable de sus políticas. En un ejemplo, el Gobierno de Bolivia mandó a La Razon, el periódico mas distribuido de La Paz, una factura de impuestos de casi \$5 millones por haber "evitado impuestos durante 2006." Oficiales de alto rango en La Razon, hablando con oficiales de la Sección de Asuntos Públicos, especularon que esta factura puede haber sido un intento de intimidación contra el periódico para que mueva su línea editorial generalmente anti-Gobierno de Bolivia. La responsabilidad vinculada a estos impuestos también bajaría el valor del periódico para que pudiera ser vendido a un precio menor.
- 4. (Confidencial) La nacionalización de ciertas empresas también ha ayudado al Gobierno de Bolivia llevar adelante a su agenda

mediática. El 1 de mayo, Presidente Morales nacionalizó el gigante de telecomunicaciones Entel, una de las empresas publicitarias más grande de Bolivia. El Gobierno de Bolivia ha sido acusado de usar el enorme presupuesto publicitario de las empresas que ha nacionalizado, incluyendo Entel, para recompensar a medios que publican artículos pro-Gobierno de Bolivia y punir a los que no lo hacen.

5. (Confidencial) Solamente con la excepción de Unitel, la rede televisora anti-Gobierno de Bolivia, todos los otros medios principales aceptan publicidad pago del Gobierno, incluyendo cortes que califican a los medios como "mentirosos" y que sugieren que los bolivianos no deben confiar en lo que leen, ven ni escuchan de la prensa. Irónicamente, estos mismos medios frecuentemente editorializan contra el Gobierno de Bolivia durante las mismas transmisiones o en los mismos periódicos que llevan en si anuncios anti-medios. Oficiales PAS han pedido a directores de medios por que siguen publicando anuncios del Gobierno de Bolivia, y todos han dicho que sin tal ingreso seria más difícil sobrevivir en un mercado muy competitivo.

## ¿Quien es dueño de los Medios?

- 6. (SensiblePeroNoClasificado) Aunque la mayoría de los medios bolivianos están en manos privadas, es difícil determinar quienes son los dueños exactos. No hay registros públicos que comprueban propiedad, y empresas o individuos que son dueños de participaciones mayoritarias pueden venderlas sin una papelería pública. Regularmente, hay rumores sobre la posible venta de medios, pero evidencia de tales ventas son nula y rumores tienden a ir desapareciendo rápidamente.
- 7. (Confidencial) Otro asunto de preocupación es la influencia de dinero venezolano en los medios. PAS escucha con regularidad que empresarios venezolanos están negociando la compra de una de las redes televisoras (normalmente el dinero-escaso ATB)

como también de varios periódicos que están con problemas financieros. Otros dicen que es mera especulación. Sin embargo, dinero venezolano ha construido una rede mediática técnicamente fuerte, pro-Gobierno y populista en las principales ciudades bolivianas, llamada Radio y Televisión Popular.

- 8. (Confidencial) La Prensa, el segundo mayor periódico de La Paz, informó que Morales ha reformado los medios del estado en un esfuerzo para expandir la popularidad y culto de personalidad del Presidente. El Gobierno de Bolivia estableció una rede de radios comunitarios, una agencia de Internet (ABI) y expandió el alcance del TV Canal 7 del Gobierno, utilizando una donación venezolana de \$9 millones para instalar 120 repetidores. Hay informes que el presupuesto de las operaciones de Canal 7 ha sido expandido por \$3.9 millones y que los protocoles normales de solicitaciones ha sido abandonado. La oposición política afirma que el Presidente es asesorado por un equipo de expertos en comunicaciones de Venezuela además de otros países.
- 9. (Confidencial) Bajo la administración Morales, Canal 7, Empresa Nacional de Televisión, se ha convertido en una de las principales herramientas mediáticas del gobierno, frecuentemente presentando información parcial y engañosa y sirviendo abiertamente como propaganda para el Presidente y sus políticas, y desacreditando a la oposición. Canal 7 esta resuelto a expandir su alcance e influencia por todo el país. El gerente de Canal 7 anunció que esta actualizando a tecnología digital, una inversión costosa para estándares bolivianos. Hace un año, Canal 7 anunció haber recibido una donación de equipos de fuentes no conocidas para mejorar su alcance en los departamentos de La Paz y Santa Cruz, y que había comprado 50 repetidores nuevos para ser distribuidos a locales alejados en el occidente y en la región del Amazon. Después de la visita del Presidente iraní a Bolivia en la primera parte de 2007, algunas publicaciones informaron que Canal 7 recibirá una donación

grande (algunos reportaron que la donación pensada seria una inversión multi-millonaria) para fortalecer la rede TV del estado, pero no hay ninguna indicación que esto se va a materializar. Medios iraníes están reportando que la donación se dará en la forma de programación en idioma española. Canal 7 también proyecta a Telesur, propiedad del gobierno venezolano, como parte de su programación diario regular.

## ¿Quien es Dueño de los Medios Impresos?

10. (SensiblePeroNoClasificado) Dos principales grupos empresariales parecer ser los dueños de la mayoría de los medios en Bolivia. El grupo español Prisa (dueños del diario español El Diario) es dueño de La Razon; ATB, una rede televisora privada; y Extra, un barato diario sensacionalista. El otro grupo empresarial mediático, las familias Canelas y Rivero, es dueño de la mayoría de los diarios por todo el país. En La Paz, son dueños de La Prensa; en Santa Cruz, el diario principal El Deber; en Cochabamba el diario principal Los Tiempos; también son dueños El Alteo, el único diario en El Alto; en Sucre, Correo del Sur; en Potosí, El Potosí; y en Tarija, El Nuevo Sur. Los periódicos del Grupo Canelas-Rivero generalmente son críticos del Gobierno. Otros periódicos, menores y de dueños independientes, pelean por ingresos publicitarios cada vez menos abundante del sector privado, y frecuentemente aceptan anuncios del Gobierno de Bolivia para seguir imprimiendo.

#### Comentario

11. (Confidencial) El ambiente mediático de Bolivia esta cada vez mas difícil. El Gobierno de Bolivia, ayudado por grandes inversiones venezolanas, ha utilizado presiones financieras en un intento a cambiar la línea editorial de los medios, y para acelerar o provocar la venta de medios. Los rumores regulares sobre ventas inminentes de medios pueden ser una cortina de humo para cubrir ventas reales, pueden ser una provocación para

asustar a los medios, o simplemente pueden ser la imaginación de los dueños de medios. Siempre es posible, sin embargo, que medios serán vendidos sin el conocimiento público, cambiando el paísaje del liderazgo de opinión en el país. Fin de comentario.

**LAMBERT**